

POESIA

**LA TRASFORMAZIONE** Una transessuale e la costruzione di una nuova, faticosa identità

## La fatica di essere madre di se stessa

*Giovanna Vivinetto, poetessa e studentessa ventiquattrenne, è nata Giovanni. Per raccontare la sua transessualità, ha scelto la forma di un diario poetico. Pubblichiamo la presentazione al volume a firma di Dacia Maraini.*

» **DACIA MARAINI**

**L**a fatica di essere madre di se stessa, il difficile compito di partorire un altro da sé che sarà sempre quell'io, sembra dirci l'autrice, assomiglia a uno straziante guardarsi indietro per ritrovare una se stessa lontana e quasi iriconoscibile nei giochi sempre uguali dell'infanzia. Lo sguardo che diventa indagatore, spia, sprofonda, scava cercando di trovare risposte in quella lei ancora nascosta, segreta e lontana.

*In quei tempi non c'erano disastri/da centellinare, difformità/da curare dentro abiti larghi,/padri da rifiutare e nomi/da pedinare in fondo agli stagni.*

Ma con l'adolescenza questo doppio è come se prendesse a parlare, ad avere una voce, un sentimento: sembra quasi che le due identità dialoghino fra di loro:

*Capimmo così/che se la prima nascita era tutta/casualità, biologia, incertezza - l'altra,/questa, fu scelta, fu attesa, fu penitenza:/fu esporsi al mondo per abolirlo,/pazientemente riabitarlo.*

E il suo continuo essere e non essere quel corpo, vedersi diventare a poco a poco un'altra persona, la gioia, la sorpresa e anche il senso di vuoto di quella nuova nascita, Giovanna Cristina Vivinetto ce le racconta col ritmo

serrato e affascinante della sua dolente lingua poetica.

La madre-figlia che nasce da un padre sublimato e cancellato, che ripercorre le tappe di questa trasformazione dolorosa ed eroica, non ha ripensamenti o paure, ma ha l'urgenza di raccontare quello che è stato. Non per trovere giustificazioni ma per consegnarci questa figlia inaspettata in tutta la sua legittimità.

**E QUESTA NUOVA** nascita al mondo, questo delicato e profondo scambio di ruoli diventa la ragione vera della sua poetica che scorre come i fotogrammi di un film che si rincorrono mostrando dettagli, sguardi, scorci prima nebulosi e poi sempre più limpidi e cristallini, sul ritmo lento del suo respiro.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



**La scrittrice** Dacia Maraini

### Il libro



• **Dolore minimo**  
 Giovanna Vivinetto  
 Pagine: 148  
 Prezzo: 12€  
 Editore:  
[Interlinea](#)

